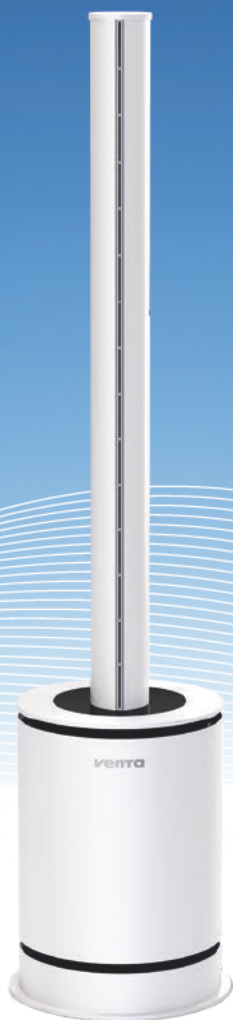


venta

SIMPLY GOOD INDOOR AIR

EN OPERATING MANUAL
FR MODE D'EMPLOI
ES MANUAL DE
INSTRUCCIONES



3-IN-1
AIR PURIFIER, FAN, FAN HEATER
AP100 HYBRID

INTENDED USE

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the information found in this manual.

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- 2 Children shall not play with the appliance.
- 3 Cleaning and user maintenance may not be performed by children under the age of 8 years or without supervision.
- 4 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly authorized person in order to avoid a hazard.
- 5 Keep the appliance and its power cable out of the reach of children under the age of 8 years.
- 6 Improper use can damage the appliance and cause physical injuries. Children under 8 years old should not plug in, perform regular maintenance, or clean the device.
- 7 **CAUTION – Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
- 8 **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the appliance.
- 9 The appliance must not be located immediately below a socket outlet.
- 10 The appliance should only be operated when it is completely assembled.

- 11 Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- 12 **WARNING:** This appliance is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this appliance in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- 13 Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
- 14  Means "DO NOT COVER".
- 15 Do not use this appliance if it has been dropped.
- 16 Do not use if there are visible signs of damage to the appliance.
- 17 Use this appliance on a horizontal and stable surface. Place the appliance on a stable surface which is flat and dry.
- 18 Before inserting the plug into an outlet, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
- 19 Disconnect the plug from the outlet when the appliance is not in use and before cleaning.
- 20 Ensure that the power cord is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
- 21 Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
- 22 To remove the plug from the outlet, pull the plug. Do not pull the power cord.
- 23 Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
- 24 Electrical appliances should only be repaired by professional specialists. Amateur repairs could result in considerable danger to the user.
- 25 Never leave the appliance unattended during use.
- 26 This appliance is not designed for commercial use.
- 27 Do not use the appliance for other than intended use.
- 28 Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- 29 Do not place any objects on the air inlet or outlet. Make sure that the ventilation openings are free of dust, lint, hair and other obstacles that could impair the air flow.

- 30** Set up the appliance so that it cannot be knocked over, and so that no one can trip over it or the cable.
- 31** Do not put any foreign objects into the appliance.
- 32** Keep the appliance at least 1.5 meters / 5 feet away from any heat source, and avoid direct sunlight.
- 33** The appliance must not be switched off by pulling out the plug.
- 34** Do not use the appliance against the power outlet or under the power outlet. The appliance should be positioned so that the socket is behind the appliance when the heating function is used.
- 35** Do not share the outlet with other high-power appliances.
- 36** This product must be equipped with a ETL-approved fixed socket that is consistent with the rated working current. Do not use a mobile power strip.

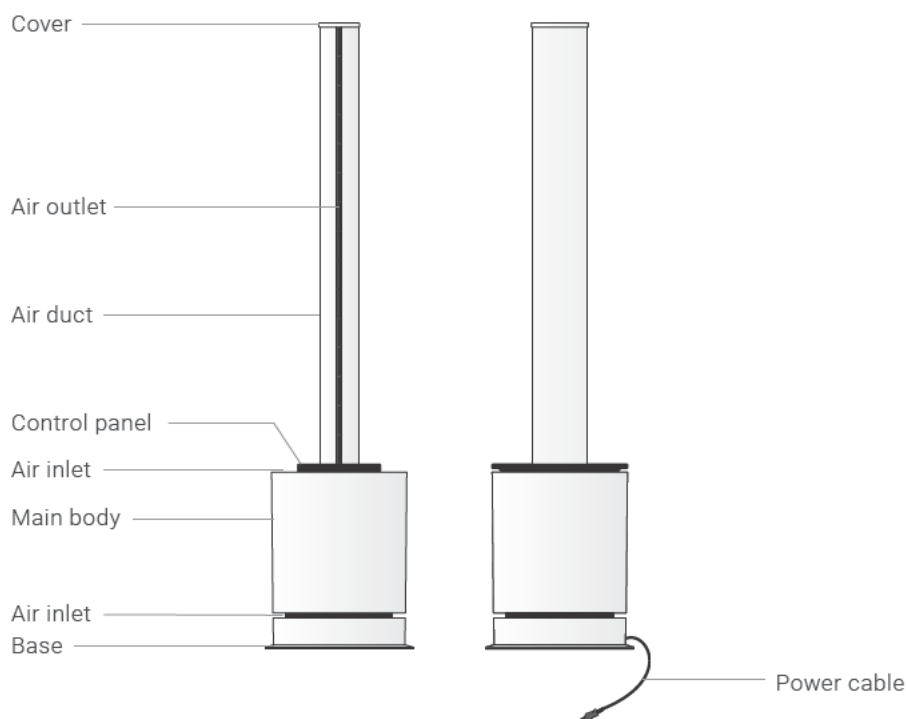
Safety system

This appliance is equipped with an overheat protection sensor and an automatic fail-safe that cuts power to the unit if it is accidentally tipped over or overheats. If this sensor is triggered, unplug the machine and allow it to cool. Check and remove any obstructions before restarting the appliance and be sure to place it on a hard and level surface.

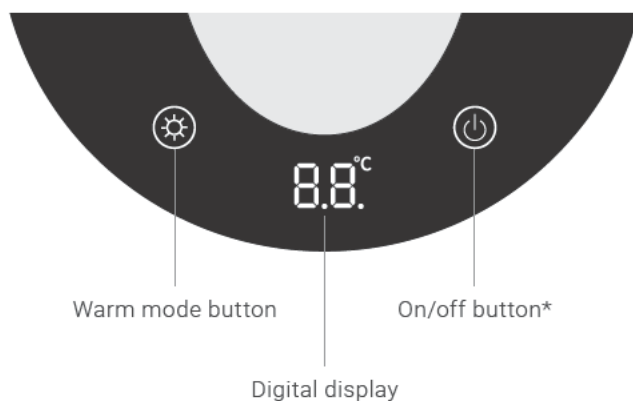
CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance before cleaning and maintenance.
- Please do not put the appliance on the water or splash it, which may cause damage to the machine.
- Do not use banana oil, benzine, alcohol, bleach or metal objects to wipe the surface of the appliance, which may cause discoloration of the surface.
- Wipe the surface with a soft, dry cloth. If especially dirty, dilute with a mild detergent and wipe with a soft cloth. Then wipe with a dry cloth.
- Use a soft brush or a vacuum cleaner to clean the dust at the air inlet and outlet. Please clean it when there is less dust. Too much dust will reduce the efficiency.

PARTS DESCRIPTION



CONTROL PANEL



* can also be used to control the air volume and swing function

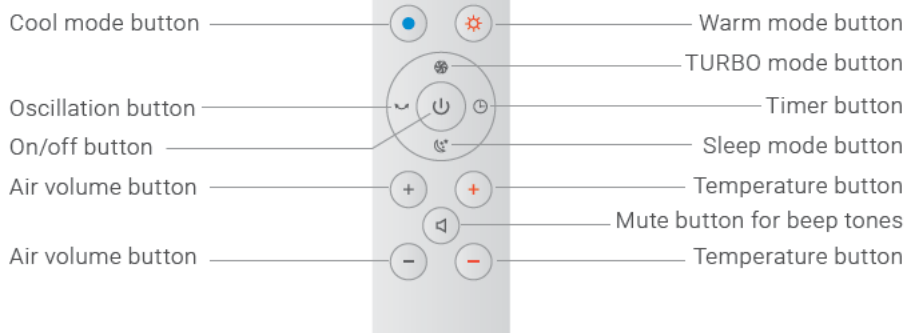
OPERATION

- 1** Insert the plug into a suitable power outlet. The appliance is in standby mode.
- 2** To turn on and off: Press the on/off button on the control panel the buzzer will beep once and the appliance will start running. Press and hold the on/off button for 2 seconds the buzzer will beep twice and the appliance will stop running after you release your hand.
- 3** To switch to the warm mode: The appliance starts working in cool mode by default; it sends out the cool air. Press the warm mode button on the control panel to enter the warm mode; the appliance starts sending out the warm air. The digital display shows the ambient temperature. Press the button again to exit the warm mode.
- 4** To set the air volume: When the appliance is in operation press the on/off button on the control panel to adjust the air volume from 1 to 9 under cool mode; adjust the air volume from 1 to 4 under warm mode.
- 5** To set the oscillation function: Press and hold the on/off button on the control panel for 1 second the buzzer will beep once and the appliance will start oscillating. Press and hold the on/off button for 1 second again the buzzer will beep once and the appliance will stop oscillating."

TO USE THE REMOTE CONTROL

This unit has a remote control. Please use 2x1.5V AAA batteries for this remote control. Please insert the batteries to the remote control tightly. If it is not in use for an extended period of time, please take the batteries out of the remote control.

Note: most functions of the appliance can only be controlled by remote control or via mobile app. If you have lost the remote control or if it is damaged, please contact our customer service. The remote control should be pointed at the signal receiver on the digital display to maximize the remote control signal. Effective distance: 4 m / 13 ft.



Function Setting



On/off button

Press the on/off button to turn on the appliance. Press the button again to turn off the appliance.



Sleep mode button

Press the sleep mode button the digital display will show "LL" and the wind speed will become minimal. Press the button again to exit the mode. (You can also exit the mode by pressing the air volume button "+" / "-" .)



TURBO mode button

Press the max mode button the digital display will show "HH" and the wind speed will become maximum. Press the button again to exit the mode. (You can also exit the mode by pressing the air volume button "+" / "-" .)



Oscillation button

Press the oscillation button to turn on the oscillation function. Press the button again to stop oscillating.



Mute Function for Beep Tones

The mute button allows you to toggle the device's audible signals (beep tones) on and off when switching between functions. When this feature is activated, a confirmation tone sounds each time a setting or function is changed. Press the mute button to disable these beep tones if you prefer a quieter operation. Pressing the button again will reactivate the beep tones. This function provides more flexibility and convenience when using the device, especially in quiet environments.

**Cool mode button**

Press the cool mode button to enter the cool mode. You can adjust the air volume under this mode. Note: cool mode is the default mode when the appliance is turned on.

**Air volume button**

Press the button "+" on the left side of the remote control to increase the air volume. Press the button "-" on the left side of the remote control to decrease the air volume. There are 9 level settings for cool mode. There are 4 level settings for warm mode.

**Warm mode button**

Press the warm mode button to enter the warm mode. The digital display will show the ambient temperature. The temperature display goes out after approx. 40 seconds. You can adjust the air volume and the temperature under this mode.* Note: under warm mode, max mode and sleep mode are not available.

**Temperature button**

Under warm mode, press the button "+"/"-" on the right side of the remote control to set the temperature between 33–86°F. Note: buttons do not work under cool mode.

**Timer button**

Press the timer button to set the working time from 1 to 8 hours. A small "." will flash on the lower right corner of the digital display to indicate the timer is under setting/operation."

* The set temperature should be higher than the ambient temperature so that the warm mode function will be turned on. When the ambient temperature reaches the set temperature the warm mode function will stop. The appliance will send out a cool breeze for approx. 40 seconds and then turn into standby mode. When the ambient temperature is lower than the set temperature the warm mode function will automatically activate.

Under warm mode, the default set temperature is 25°C/77°F. When the ambient temperature is below 0°C/32°F the digital display will only show "01" instead of negative temperature value. After running over 9 hours under the warm mode, the appliance will automatically stop running. Restart by pressing the on/off button on the control panel or by using the remote control. Note: the temperature can be set by the remote control and via mobile app. The control panel does not support this operation.

POSSIBLE PHENOMENON

- 1 This appliance may respond to the remote control of other devices.
- 2 If you use the remote control of this appliance, other devices may respond. This is due to the overlapping frequencies of the remote control. There is no quality problem in the product itself. To avoid misuse, keep the remote control away from other electrical devices during operation.

Note:

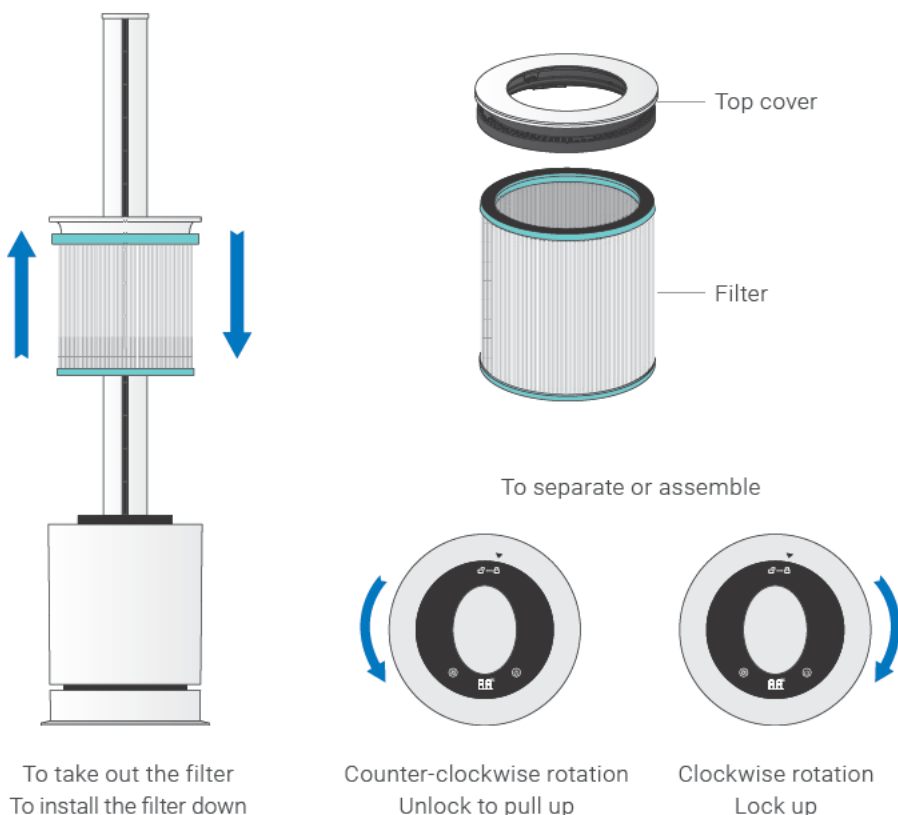
- 1 The digital display will disappear after approx. 20 seconds with no operations. If you want to change any of the functions, first press any button (except for the on/off button) on the remote control or the buttons on the control panel to turn on the digital display and then press your desired buttons to choose your desired functions.
- 2 The on/off button on the remote control will turn the appliance to standby mode, not complete shutdown. Please press the power switch on the main body to completely power off when this appliance is not in use. If this appliance is not in use for a long time, please unplug the power cord.

FILTER REPLACEMENT

This appliance is equipped with a filter which can purify the air.

Replacement method:

- 1 Rotate the top cover anti-clockwise and pull out the filter after unlocking;
- 2 Separate the assembled top cover from the filter;
- 3 Assemble the new filter with the top cover;
- 4 Put the assembled filter back into the appliance and rotate it clockwise to secure it.

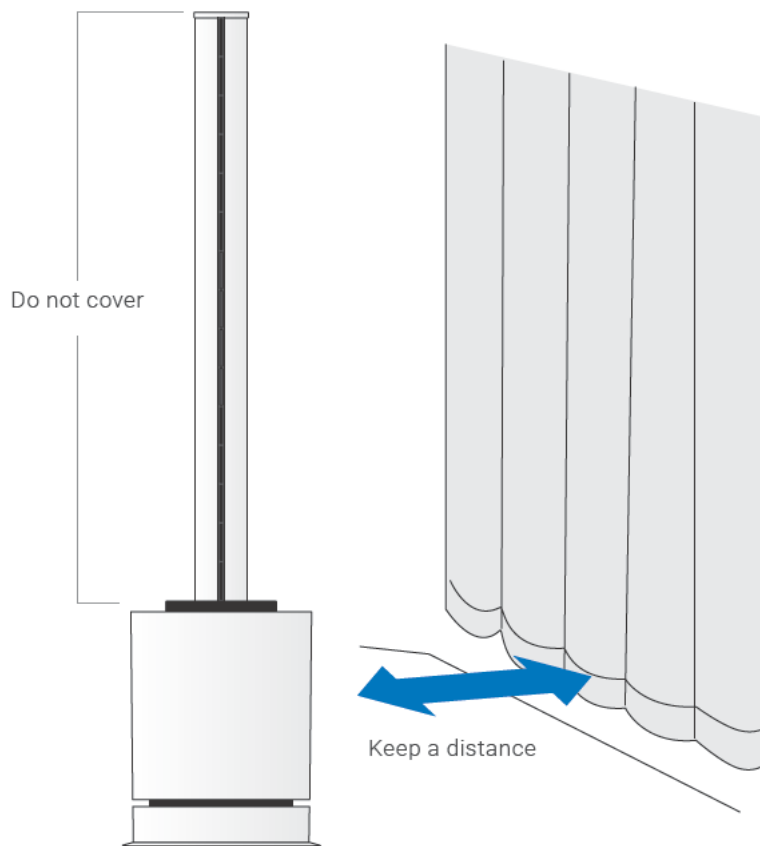


CHANGE FILTER

The appliance has a memory function. After a total of 720 hours of operation, the digital display (as shown in the figure) will light up for about 5 seconds with the indicator light cycling when the appliance is turned on. After replacing the filter, press and hold the on/off button on the remote control for 5 seconds to clear the alarm and the operating time of the filter timer resets.

LOCATION

Please place the appliance in a vertical position. Please do not use the appliance in high temperature and humidity (bathroom, kitchen).



Place in a location with 1 m / 3.3 ft

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the "Smart Life - Smart Living" app

Install the free "Smart Life - Smart Living" app on your smartphone. Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an "F" flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the "Smart Life - Smart Living" app, please open the app.

- Tap on "Add device" if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

DATA PROTECTION

Your data will be treated confidentially by Venta Luftwäscher GmbH. For more information on how we protect your privacy, please see our privacy policy on www.venta-air.com

WARRANTY

Due to the high quality of our products, Venta-Luftwäscher GmbH warrants that this product will remain defect-free for two years as from the purchase date, provided it is used correctly. If a material or processing error should occur anyway, please contact the Venta Service Team or your dealer. Venta's general warrants conditions also apply: www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

RECYCLING & DISPOSAL



The **“crossed-out bin”** symbol indicates that you must dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and waste batteries separately. Such equipment may contain dangerous and environmentally hazardous substances. These products should be disposed of at an appropriate collecting point for recycling electrical and electronic equipment and may not be disposed of in unsorted household waste. Do not dispose of used batteries in household waste. Hand them in to collection points or retailers. This way you can help to protect resources and the environment. For more information, please contact your local authorities.

Children must not be allowed to play with plastic bags and packaging material as there is a danger of injury or suffocation. Store such materials safely or dispose of them in an environmentally friendly way. The filters can be disposed of with household waste.

UTILISATION CONFORME

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

- 1 Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
- 2 Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- 3 Le nettoyage et la gestion des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants âgés de moins de 8 ans ou bien en l'absence de supervision
- 4 Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- 5 Tenir l'appareil et son câble de raccordement hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- 6 Une utilisation inappropriée peut endommager l'appareil et entraîner des blessures corporelles. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas brancher l'appareil, ni l'entretenir ou le nettoyer régulièrement.
- 7 **ATTENTION – Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée lorsque des enfants ou des enfants vulnérables sont présents.**
- 8 **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil.

- 9 L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- 10 L'appareil doit être mis en marche uniquement s'il est entièrement assemblé.
- 11 Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- 12 **MISE EN GARDE:** Cet appareil n'est pas équipé d'un dispositif pour contrôler la température ambiante. Ne pas utiliser cet appareil dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- 13 Avant le nettoyage ou autre entretien, l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation.
- 14  Signifie «NE PAS COUVRIR».
- 15 Ne jamais utiliser l'appareil si ce dernier a chuté ou s'il a été endommagé de toute autre façon.
- 16 Cessez d'utiliser cet appareil si des signes de dommages sont visibles.
- 17 Utilisez cet appareil sur une surface horizontale et stable.
- 18 Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
- 19 Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- 20 Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
- 21 N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
- 22 Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- 23 Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
- 24 Les réparations d'appareils électriques doivent être effectuées uniquement par des spécialistes. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
- 25 Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
- 26 Installer l'appareil de sorte à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble de raccordement ou sur l'appareil ou le renverser.
- 27 Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.

- 28** N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
- 29** N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
- 30** Ne posez aucun objet sur l'entrée ou la sortie d'air. Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne comportent pas de poussières, de peluches, de cheveux ou tout autre élément susceptible d'entraver la circulation de l'air.
- 31** Ne pas insérer de corps étranger dans l'appareil.
- 32** Conservez l'appareil à une distance d'au moins 1,5 mètre / 5 feet de la source d'ignition ou des matières inflammables, et évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- 33** Il est interdit d'allumer et d'éteindre l'appareil en branchant et en débranchant la fiche du câble d'alimentation. Utilisez l'interrupteur d'alimentation..
- 34** Ne posez pas l'appareil contre la prise électrique ou sous la prise électrique. L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise de courant se trouve derrière l'appareil lorsque la fonction de chauffage est utilisée.
- 35** Ne branchez pas d'autres appareils haute puissance sur cette même prise.
- 36** Ce produit doit être équipé d'une prise fixe homologuée ETL, compatible avec la tension de fonctionnement nominale. N'utilisez pas une multiprise portable.

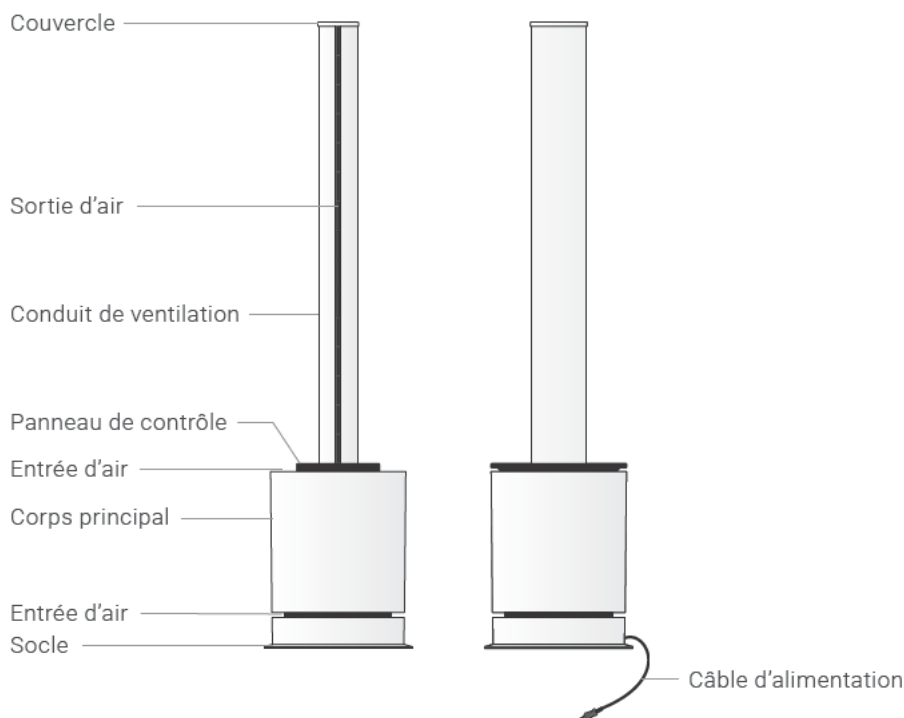
Système de sécurité

L'appareil est équipé d'un capteur de protection contre la surchauffe et d'une sécurité automatique qui coupe l'alimentation de l'appareil en cas de basculement ou de surchauffe. Si ce capteur est enclenché, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Examinez si des obstructions sont présentes et éliminez-les avant de rallumer l'appareil. Assurez-vous de le poser sur une surface dure et plane.

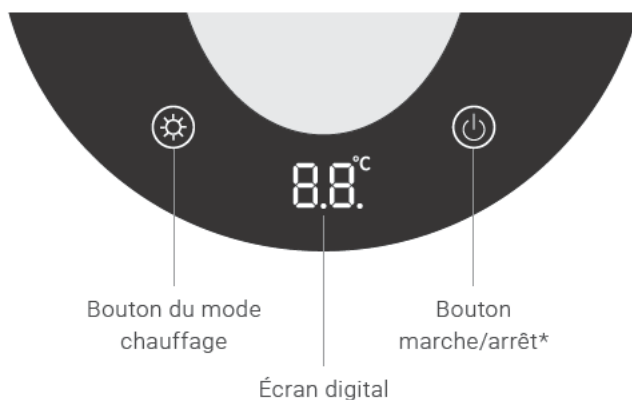
Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer une opération de nettoyage et de maintenance.
- Ne posez pas l'appareil sur l'eau ou ne l'éclaboussez pas, sous peine de l'endommager.
- N'utilisez pas d'huile de banane, d'essence, d'alcool, d'eau de javel ou d'objets métalliques pour essuyer la surface de l'appareil, sous peine de décolorer la surface.
- Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec. Si l'appareil est très sale, diluez de l'eau avec un nettoyeur doux et essuyez avec un chiffon doux. Essuyez ensuite avec un chiffon sec.
- Utilisez une brosse douce ou un aspirateur pour nettoyer la poussière située au niveau de l'entrée et de la sortie d'air. Nettoyez l'appareil lorsqu'il y a peu de poussière. S'il y a trop de poussière, l'appareil fonctionnera moins bien.

DESCRIPTION DES PIÈCES



PANNEAU DE CONTRÔLE



* peut aussi être utilisé pour contrôler le volume d'air et la fonction oscillation

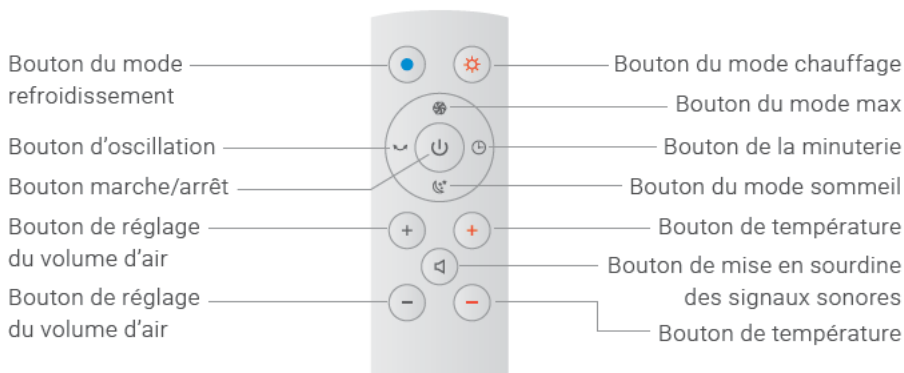
FONCTIONNEMENT

- 1 Branchez la fiche dans une prise de courant appropriée. L'appareil est en mode veille.
- 2 Mise en marche et arrêt de l'appareil : Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle. L'alarme retentit une fois et l'appareil s'allume. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes. L'alarme retentit deux fois et l'appareil s'arrête après que vous avez enlevé votre main.
- 3 Pour passer en mode chauffage : L'appareil commence à fonctionner en mode refroidissement par défaut ; il envoie de l'air frais. Appuyez sur le bouton du mode chauffage sur le panneau de contrôle pour passer en mode chauffage ; l'appareil commence à envoyer de l'air chaud. L'écran digital affiche la température ambiante. Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter le mode chauffage.
- 4 Pour régler le volume d'air : Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle pour régler le volume d'air : de 1 à 9 en mode refroidissement, de 1 à 4 en mode chauffage.
- 5 Pour activer la fonction oscillation : Maintenez le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle enfoncé pendant 1 seconde. L'alarme retentit une fois et l'appareil commence à osciller. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé à nouveau pendant 1 seconde. L'alarme retentit une fois et l'appareil arrête d'osciller.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Cet appareil est pourvu d'une télécommande. Veuillez utiliser 2 piles AAA 1,5V pour cette télécommande. Veuillez insérer fermement les piles dans la télécommande. Si elle n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez retirer les piles de la télécommande.

Remarque : la plupart des fonctions de l'appareil ne peuvent être contrôlées que par la télécommande ou via l'application mobile. Si vous perdez la télécommande ou qu'elle est endommagée, veuillez contacter notre service client. La télécommande doit être dirigée vers le récepteur de signal situé sur l'écran digital, afin de maximiser le signal de la télécommande. Portée : 4 m / 13 ft.



Fonction Réglages



Bouton marche/arrêt

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil.



Bouton du mode sommeil

Appuyez sur le bouton du mode sommeil. « LL » s'affiche sur l'écran digital et la vitesse de ventilation devient minimale. Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter le mode. (Vous pouvez également quitter le mode en appuyant sur le bouton de réglage du volume d'air « + »/« - »).



Bouton du mode max.

Appuyez sur le bouton du mode max.. « HH » s'affiche sur l'écran digital et la vitesse de ventilation devient maximale. Appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter le mode. (Vous pouvez également quitter le mode en appuyant sur le bouton de réglage du volume d'air « + »/« - »).



Bouton d'oscillation

Appuyez sur le bouton d'oscillation pour activer la fonction oscillation. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter l'oscillation.



Fonction de mise en sourdine des bips

La touche de mise en sourdine permet d'activer ou de désactiver les signaux sonores (bips) de l'appareil lors du changement de fonction. Lorsque cette fonction est activée, un bip de confirmation retentit à chaque modification d'un réglage ou d'une fonction. Appuyez sur le bouton de mise en sourdine pour désactiver ces bips si vous préférez une utilisation plus silencieuse. Appuyez à nouveau sur la touche pour réactiver les bips. Cette fonction vous offre plus de flexibilité et de confort dans l'utilisation de l'appareil, en particulier dans les environnements calmes.



Bouton du mode refroidissement

Appuyez sur le bouton du mode refroidissement pour passer en mode refroidissement. Il est possible de régler le volume d'air dans ce mode. Remarque : Le mode refroidissement est le mode par défaut lorsque l'appareil est allumé.



Bouton de réglage du volume d'air

Appuyez sur le bouton « + » situé à gauche de la télécommande pour augmenter le volume d'air. Appuyez sur le bouton « - » situé à gauche de la télécommande pour diminuer le volume d'air. Il existe 9 niveaux de réglage en mode refroidissement. Il existe 4 niveaux de réglage en mode chauffage.



Bouton du mode chauffage

Appuyez sur le bouton du mode chauffage pour passer en mode chauffage. La température ambiante s'affiche sur l'écran digital. Il est possible de régler le volume d'air et la température dans ce mode. L'affichage de la température s'éteint après environ 40 secondes.

* Remarque : en mode chauffage, le mode max. et le mode sommeil ne sont pas disponibles.



Bouton de température

En mode chauffage, appuyez sur les boutons « + »/« - » situés à droite de la télécommande pour régler la température entre 33–86 °F.

Remarque : les boutons ne fonctionnent pas en mode refroidissement.



Bouton de la minuterie

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler la durée de fonctionnement entre 1 et 8 heures. Un petit

* La température réglée doit être supérieure à la température ambiante afin que le mode chauffage puisse être activé. Lorsque la température ambiante atteint la température réglée, la fonction mode chauffage est désactivée. L'appareil envoie une brise fraîche pendant environ 40 secondes, puis passe en mode veille. Lorsque la température ambiante est inférieure à la température réglée, la fonction mode chauffage est activée automatiquement.

En mode chauffage, la température réglée par défaut est 25°C/77°F. Lorsque la température ambiante est inférieure à 0°C/32°F, la valeur de la température négative ne s'affiche pas à l'écran digital. Il n'y a que « 01 » qui s'affiche. Après avoir fonctionné plus de 9 heures en mode chauffage, l'appareil s'éteint automatiquement. Rallumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle ou à l'aide de la télécommande. Note : la température peut être réglée par la télécommande et via l'application mobile. Le panneau de contrôle ne prend pas en charge cette opération.

PHÉNOMÈNE POSSIBLE

- 1 L'appareil peut répondre à la télécommande d'autres appareils.
- 2 D'autres appareils peuvent répondre à la télécommande de cet appareil. Cela s'explique par le chevauchement des fréquences de la télécommande. Cela ne vient en aucun cas d'un problème de qualité du produit. Afin d'éviter tout dysfonctionnement, gardez la télécommande loin de tout autre appareil électrique lors du fonctionnement.

Remarque :

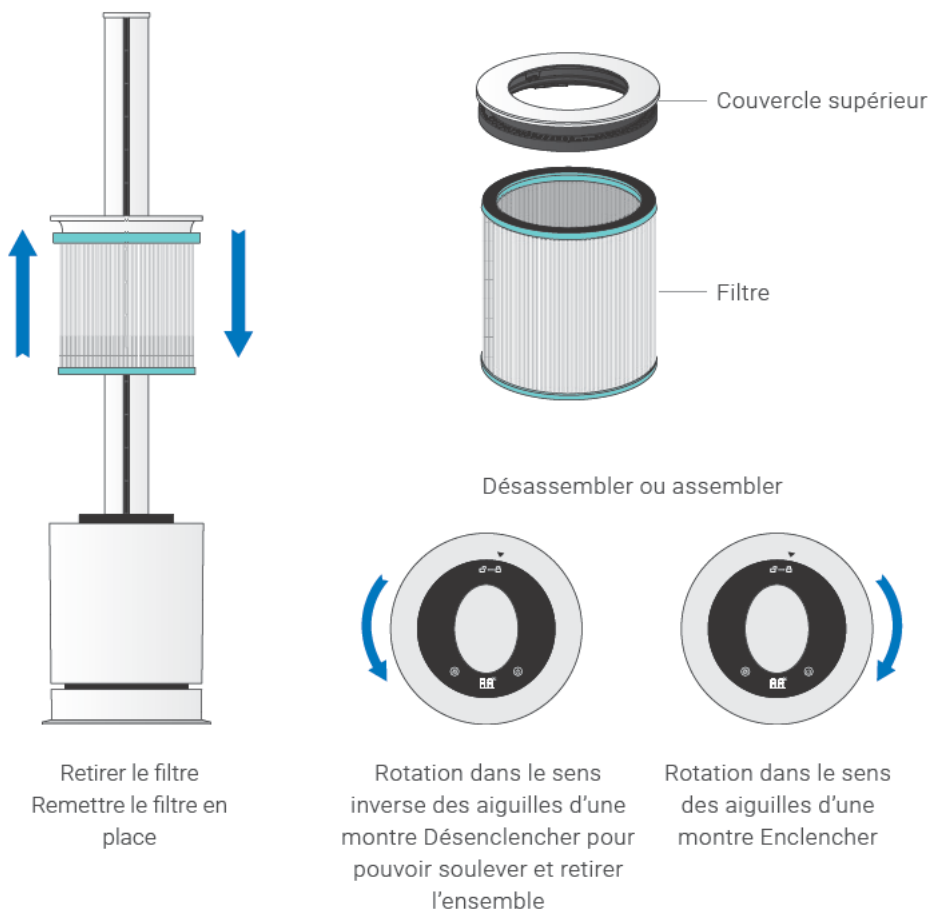
- 1 L'écran digital s'éteint dans les 20 secondes environ en cas de non-activité. Si vous souhaitez effectuer d'autres opérations, appuyez tout d'abord sur n'importe quel bouton (sauf le bouton marche/arrêt) de la télécommande ou appuyez sur les boutons de l'écran digital pour allumer l'écran digital, puis appuyez sur les boutons pour sélectionner les fonctions souhaitées.
- 2 Le bouton marche/arrêt de la télécommande permet de mettre l'appareil en mode veille et non de l'éteindre complètement. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation du corps principal pour éteindre complètement l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant un long moment, veuillez débrancher le câble d'alimentation.

REEMPLACEMENT DU FILTRE

L'appareil est équipé d'un filtre de purification d'air permettant de purifier l'air.

Remplacement du filtre :

- 1 Tournez le couvercle supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Une fois désenclenché, retirez le filtre ;
- 2 Détachez le couvercle supérieur du filtre ;
- 3 Installez le nouveau filtre sur le couvercle supérieur ;
- 4 Réinstallez l'ensemble sur l'appareil et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'enclencher.



REMPACEMENT DE L'ALARME DU FILTRE

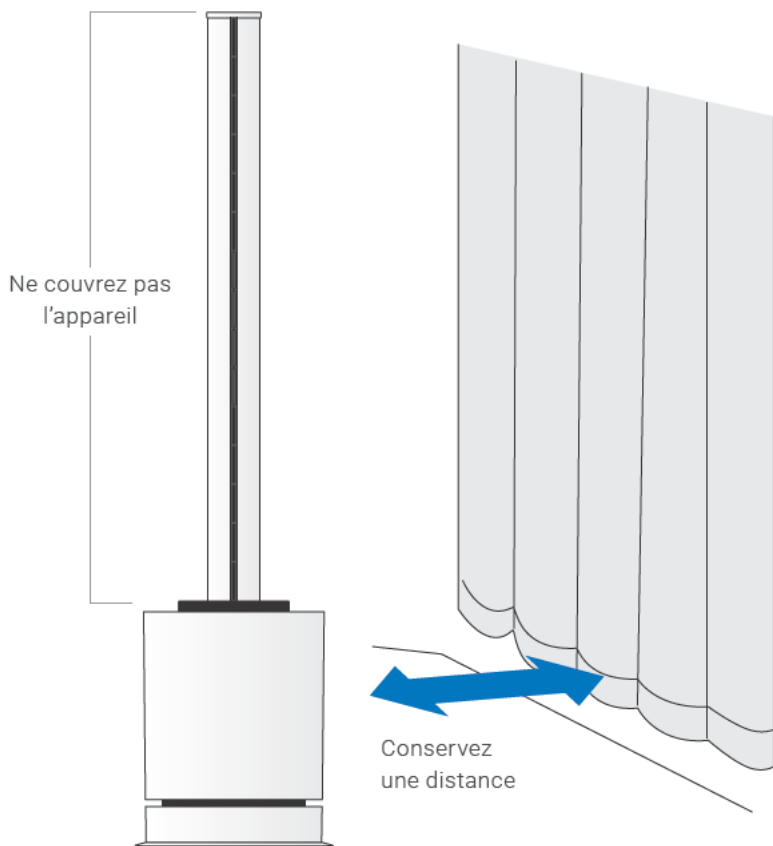


L'appareil a une fonction de mémoire. Après 720 heures de fonctionnement, l'écran digital (comme présenté sur l'illustration) s'allume pendant environ 5 secondes, et le voyant s'allume de manière cyclique lorsque l'appareil est en marche. Après avoir remplacé le

filtre, maintenez le bouton marche/arrêt de la télécommande enfoncé pendant 5 secondes pour réinitialiser l'alarme et la durée de fonctionnement du filtre.

EMPLACEMENT

Veuillez poser l'appareil en position verticale. Veuillez ne pas utiliser l'appareil dans des pièces où la température est élevée et où il fait humide (salle de bains, cuisine).



Ne posez rien dans un rayon 1 m / 3.3 ft autour de l'appareil.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the “Smart Life - Smart Living” app, please open the app.

- Tap on “Add device” if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

VIE PRIVÉE

Vos données sont traitées de manière confidentielle par Venta Luftwäscher GmbH.
Pour plus de renseignements concernant notre protection de votre vie privée,
veuillez consulter notre politique de protection sur www.venta-air.com

GARANTIE

En raison de la grande qualité du produit, Venta-Luftwäscher GmbH garantit pour une période de deux ans à compter de la date d'achat que ce produit est exempt de défauts s'il est utilisé correctement. Dans le cas improbable où un défaut de matériau ou de fabrication se produirait, veuillez contacter l'équipe de service Venta ou votre revendeur. En outre, les conditions générales de garantie de Venta s'appliquent : www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

RECYCLAGE & ÉLIMINATION



Le symbole de « **poubelle barrée** » requiert l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ainsi que des piles usagées. De tels appareils peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ces produits doivent être rapportés dans un centre de collecte approprié pour le recyclage des appareils électriques et électroniques et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères non triées. Les piles usagées ne doivent pas être éliminées dans les ordures ménagères. Remettez ces dernières aux points de collecte correspondants ou dans un commerce. Vous contribuez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser aux autorités locales.

Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec des sacs en plastique et matériels d'emballage du fait du risque de blessures et d'asphyxie. Stocker ce type de matériel de manière sûre ou l'éliminer de manière écologique. Vous pouvez éliminer le et les filtres avec les ordures ménagères.

USO DEBIDO

Este producto solo es adecuado para espacios bien aislados o para un uso ocasional.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/ importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

- 1** Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 o más años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica.
- 2** Los niños no deben jugar con el aparato.
- 3** Los niños menores de 8 años —o mayores de esta edad pero sin vigilancia— no deben realizar la limpieza ni el cuidado del aparato.
- 4** Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.
- 5** Mantenga el aparato y su cable de red fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 6** Un uso inadecuado puede dañar el aparato y provocar lesiones físicas. Los niños menores de 8 años no deben conectar, mantener regularmente ni limpiar el aparato.
- 7** **ATENCIÓN: Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debe prestarse una atención especial a los niños y las personas vulnerables que estén presentes.**

- 8 ADVERTENCIA:** No cubra el aparato para evitar sobrecalentamiento.
- 9** El aparato no debe colocarse directamente debajo de una toma de corriente.
- 10** El aparato solo debe ponerse en marcha si está completamente montado.
- 11** No utilice este aparato en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina.
- 12 ADVERTENCIA:** Este aparato no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura de la habitación. No utilice el aparato en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de ellas por sus propios medios, a menos que estén bajo supervisión constante.
- 13** El aparato debe desconectarse de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.
- 14**  Significa "NO CUBRIR".
- 15** No ponga en marcha el aparato si se ha caído o ha sufrido daños de algún otro modo.
- 16** No lo utilice el aparato si tiene daños visibles.
- 17** Utilice el aparato en una superficie horizontal y estable. Coloque el aparato sobre una superficie plana y seca.
- 18** Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
- 19** Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
- 20** Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
- 21** No sumerja el aparato ni el enchufe en agua ni en otros líquidos. ¡Existe riesgo de muerte por electrocución!
- 22** Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire por el enchufe, no por el cable.
- 23** No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma eléctrica con las manos mojadas.
- 24** Las reparaciones de aparatos eléctricos solo deben ser efectuadas por profesionales. Una reparación inadecuada puede ser una fuente de peligros considerables para el usuario.
- 25** No deje nunca el aparato desatendido durante el uso.
- 26** Este aparato no está diseñado para uso comercial.
- 27** Coloque el aparato de forma que nadie pueda volcarlo sin querer o tropezar con el aparato o el cable de red.

- 28** No introduzca objetos extraños en el aparato.
- 29** Utilice el aparato solamente para el uso al que está destinado.
- 30** No enrolle el cable alrededor del aparato ni lo doble.
- 31** No introduzca objetos por las salidas o entradas de aire. Asegúrese de que las ranuras de ventilación no estén obstruidas por el polvo, pelusas, cabellos y otros detritos que pudieran dificultar el flujo de aire.
- 32** Mantenga el aparato a una distancia mínima de 1,5 metros / 5 feet de fuentes de calor o la yesca, y protéjalo de la luz directa del sol.
- 33** No se debe enchufar o desenchufar el cable de alimentación para encender o apagar el aparato.
- 34** No coloque el aparato contra la toma de corriente ni debajo de ésta. El aparato debe colocarse de modo que la toma de corriente quede detrás del aparato cuando se utilice la función de calefacción.
- 35** No comparta la toma de corriente con otros aparatos de alto consumo.
- 36** Este producto debe estar equipado con una toma homologada por la ETL que sea compatible con la corriente nominal de la red. No utilice con múltiples.

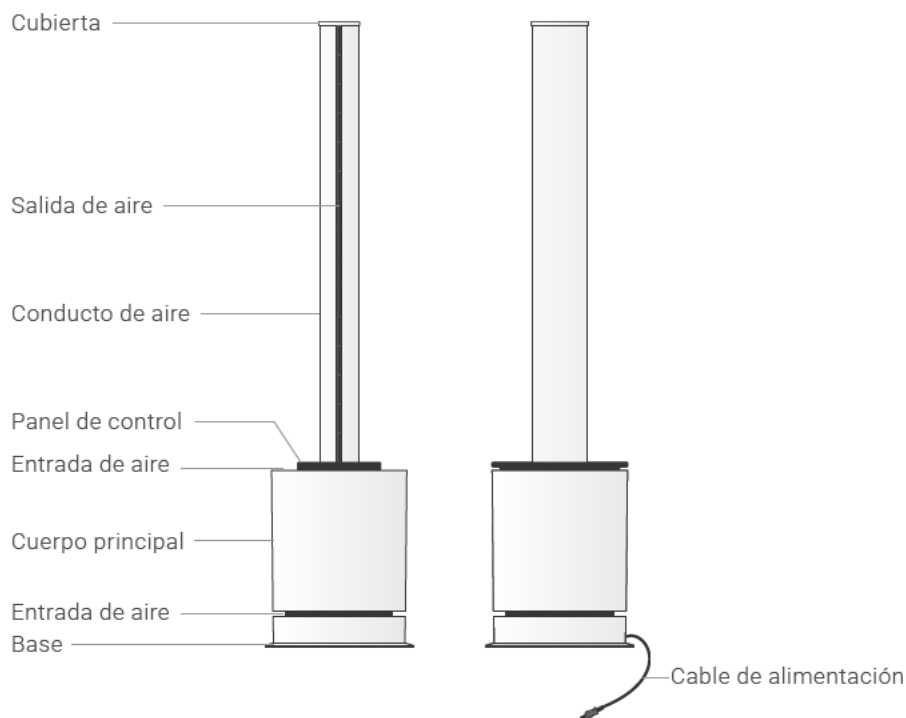
Sistema de seguridad

Este aparato está equipado con un sensor de protección térmica y saltará automáticamente para cortar la corriente si la unidad se vuelva accidentalmente o se sobrecalienta. Si el sensor se activa, desenchufe el aparato y deje que se enfríe. Busque y retire cualquier obstrucción antes de volver a encender el aparato y asegúrese de colocarlo en una superficie firme y nivelada.

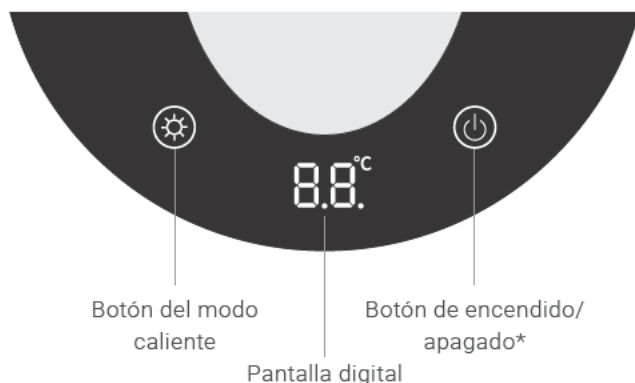
Limpieza y mantenimiento

- Desenchufe el aparato antes de llevar a cabo algún trabajo de limpieza o mantenimiento.
- No meta el aparato en el agua ni lo salpique, ya que podría dañarlo.
- No utilice aceite de plátano, benceno, alcohol, lejía u objetos metálicos para limpiar la superficie del aparato, dado que descolorará la superficie.
- Limpie la superficie con un paño suave y seco. Si está especialmente sucia, diluya con un poco de detergente, limpie con un paño suave y séquelo con un paño seco.
- Utilice un cepillo blando o una aspiradora para limpiar el polvo de las salidas y entradas de aire. Límpielo antes de acumule demasiado polvo. Una acumulación excesiva de polvo reducirá su eficiencia.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES



PANEL DE CONTROL



* también se utiliza para controlar el caudal de aire y la función de oscilación

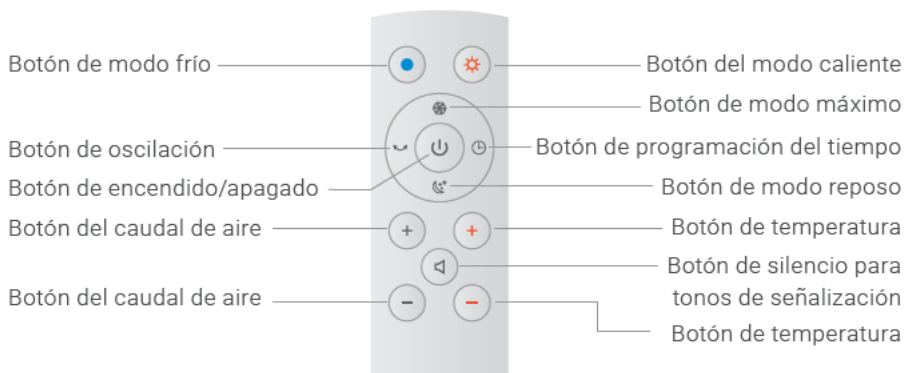
MODO DE EMPLEO

- 1 Inserte el enchufe en una toma de corriente apropiada. El aparato está ahora en el modo de espera.
- 2 Para encenderlo y apagarlo: Pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control: se escuchará un pitido y el aparato empezará a funcionar. Mantenga pulsado 2 segundos: se escucharán dos pitidos y el aparato se detendrá cuando deje de pulsar.
- 3 Cómo cambiar al modo caliente: El aparato funciona en el modo frío por defecto y expulsa aire fresco. Pulse el botón del modo caliente en el panel de control para acceder a dicho modo: el aparato comenzará a expulsar aire caliente. La pantalla digital mostrará la temperatura ambiente. Pulse de nuevo el botón para salir del modo caliente.
- 4 Cómo ajustar el caudal de aire: Cuando el aparato esté funcionando, pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control para ajustar el caudal de aire a un nivel del 1 al 9 en el modo frío, y del 1 al 4 en el modo caliente.
- 5 Cómo activar y desactivar la función de oscilación: Pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control durante 1 segundo: se escuchará un pitido y el aparato empezará a oscilar. Vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado en el panel de control durante 1 segundo: se escuchará un pitido y el aparato dejará de oscilar.

CÓMO USAR EL MANDO A DISTANCIA

Esta unidad viene con un mando a distancia. Por favor, utilice 2 pilas AAA 1.5V con este mando a distancia. Por favor, instale las pilas en el mando a distancia correctamente. Si no se va a utilizar por un largo periodo de tiempo, saque las pilas del mando a distancia.

Nota: la mayoría de las funciones del aparato solo se pueden controlar con el mando a distancia o a través de la aplicación móvil. Si daña o extravía el mando a distancia, contacte con nuestro servicio de atención al cliente. El mando a distancia debería apuntar al receptor de la señal en la pantalla digital para maximizar la recepción de la señal del mando. Distancia efectiva: 4 m /13 ft.



Función Ajustes



Botón de encendido/apagado

Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato. Pulse de nuevo dicho botón para apagar el aparato.



Botón de modo reposo

Pulse el botón de modo reposo: la pantalla digital mostrará "LL" y la velocidad del viento se reducirá al mínimo. Para salir de este modo, pulse de nuevo dicho botón. (También puede salir de este modo pulsando los botones de ajuste del caudal de aire "+"/"-").



Botón de modo máximo

Pulse el botón de modo máximo: la pantalla digital mostrará "HH" y la velocidad del viento aumentará al máximo. Para salir de este modo, pulse de nuevo dicho botón. (También puede salir de este modo pulsando los botones de ajuste del caudal de aire "+"/"-").



Botón de oscilación

Pulse el botón de oscilación para activar la función de oscilación. Pulse de nuevo dicho botón para detener la oscilación.



Función de silencio para los pitidos

Con la tecla de silencio puede activar o desactivar las señales acústicas (pitidos) del aparato al cambiar de función. Si esta función está activada, suena un tono de confirmación cada vez que se modifica un ajuste o una función. Pulse la tecla de silencio para desactivar estas señales acústicas si prefiere un funcionamiento más silencioso. Pulse de nuevo el botón para reactivar los pitidos. Esta función le ofrece más flexibilidad y comodidad al utilizar el aparato, especialmente en entornos silenciosos.



Botón de modo frío

Pulse el botón de modo frío para acceder a dicho modo. El caudal de aire puede ser modificado en este modo.

Nota: el modo frío es el modo por defecto al encender el aparato.



Botón del caudal de aire

Pulse el botón "+" en el lado izquierdo del mando a distancia para aumentar el caudal de aire. Pulse el botón "-" en el lado izquierdo del mando a distancia para reducir el caudal de aire. El modo frío dispone de 9 niveles de ajuste. El modo caliente dispone de 4 niveles de ajuste.



Botón del modo caliente

Pulse el botón de modo caliente para acceder dicho modo. La pantalla digital mostrará la temperatura ambiente. El caudal de aire y la temperatura pueden ser modificados en este modo.*

La indicación de temperatura se apaga transcurridos unos 40 segundos. Nota: el modo máximo y el modo reposo no están disponibles en el modo caliente.



Botón de temperatura

En el modo caliente, pulse los botones "+" / "-" del lado derecho del mando a distancia para establecer la temperatura entre 33–86 °F.

Nota: estos botones no funcionan en el modo frío.



Botón de programación del tiempo

Pulse el botón de programación del tiempo para ajustar el tiempo de funcionamiento entre 1 y 8 horas. Un pequeño punto "." parpadeará en la esquina inferior derecha de la pantalla digital para indicar que el temporizador está siendo ajustado o activado."

* Para que el modo caliente se active, la temperatura establecida debe ser superior a la temperatura ambiente. El modo caliente se desactivará cuando la temperatura ambiente alcance la temperatura establecida. El aparato expulsará una brisa fresca durante unos 40 segundos y a continuación pasará al modo de espera. El modo caliente se activará automáticamente cuando la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura establecida.

En el modo caliente, la temperatura establecida por defecto es de 25°C/77°F. Cuando la temperatura ambiente caiga por debajo de los 0°C/32°F, la pantalla digital mostrará solamente "01" en lugar de un valor de temperatura negativo. Tras 9 horas de funcionamiento en el modo caliente, el aparato dejará de funcionar automáticamente. Reinicie el aparato pulsando el botón de encendido/apagado del panel de control o el mando a distancia. Nota: la temperatura se puede ajustar con el mando a distancia y a través de la aplicación móvil. El panel de control no dispone de esta función.

POSIBLES FENÓMENOS

- 1 Este aparato puede que responda a controladores de otros dispositivos.
- 2 Cuando utilice el mando a distancia de este aparato, otros dispositivos podrían responder a éste. Esto se debe a la superposición de frecuencias del mando a distancia. No se trata de un problema de calidad del producto. Para evitar problemas de uso, mantenga el mando a distancia alejado de otros dispositivos eléctricos cuando lo utilice.

Nota:

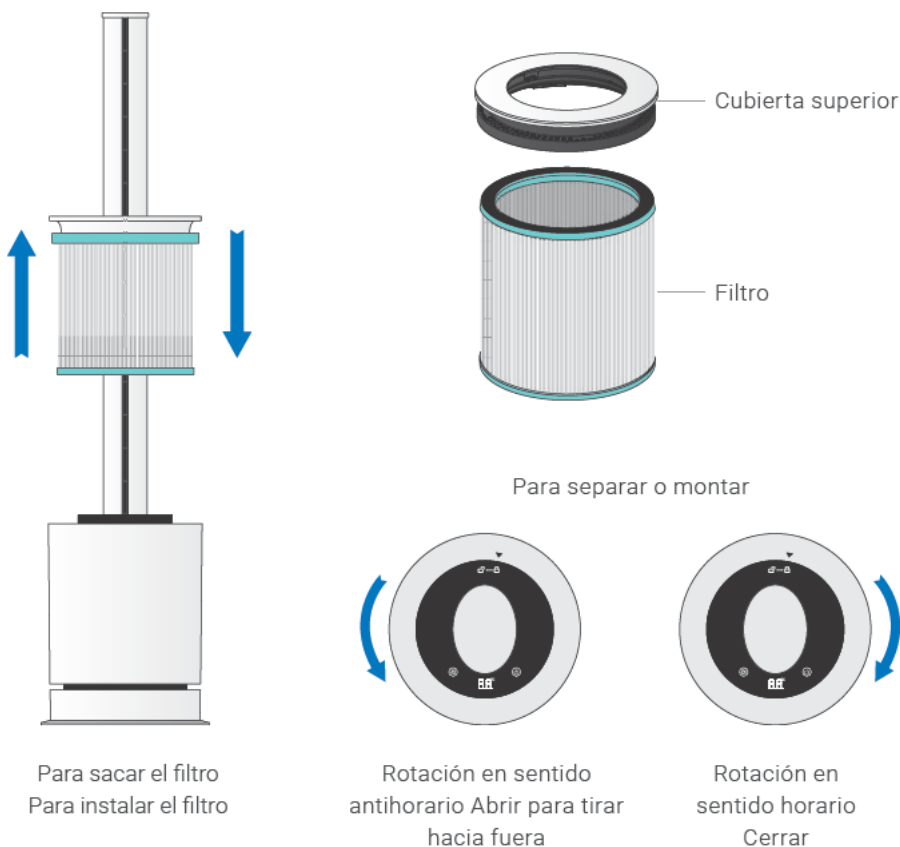
- 1 La pantalla digital se apagará tras unos 20 segundos de inactividad. Si desea efectuar alguna operación, pulse algún botón (excepto el botón de encendido/apagado) en el mando a distancia, o los botones del panel de control para encender la pantalla digital, y pulse el botón de la función que desee activar.
- 2 El botón de encendido/apagado del mando a distancia hará pasar el aparato al modo de espera, pero no lo apagará del todo. Por favor, pulse el interruptor del aparato para apagarlo por completo cuando no se utilice. Si el aparato no se va a utilizar por mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación.

CAMBIO DEL FILTRO

Este aparato viene con un filtro para purificar el aire.

Método de recambio:

- 1 Abra la cubierta superior girándola en sentido antihorario y saque el filtro.
- 2 Separe la cubierta superior del filtro.
- 3 Monte el nuevo filtro en la cubierta superior.
- 4 Vuelva a instalar el filtro en el aparato y gire la cubierta en sentido horario.

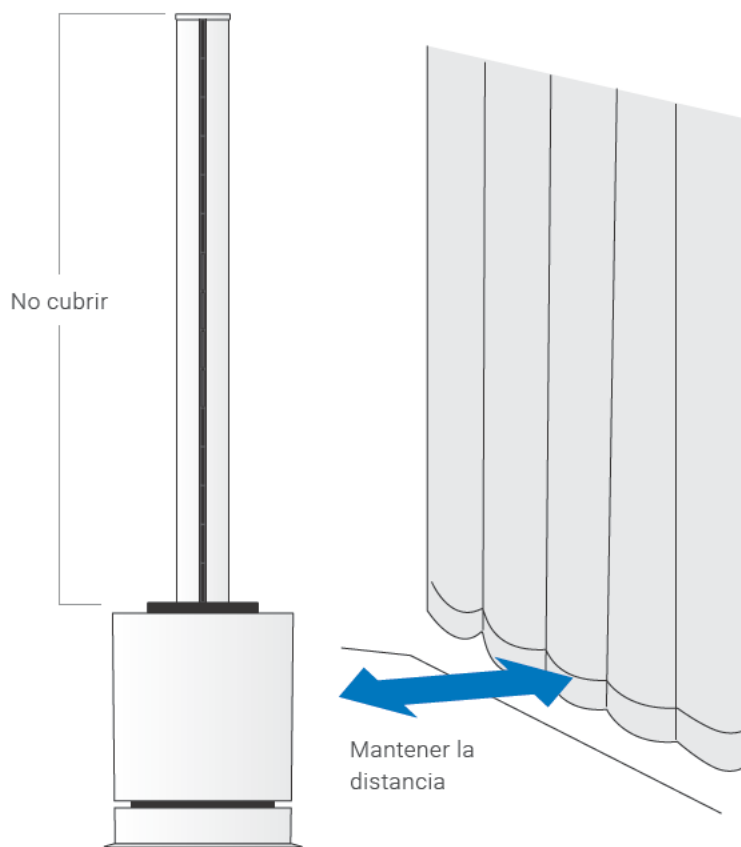


RECAMBIO DE LA ALARMA DEL FILTRO

El aparato tiene una función de memoria. Tras 720 horas de operación, la pantalla digital (ver ilustración) se iluminará durante 5 segundos con la luz indicadora funcionando cíclicamente cuando el aparato está encendido. Después de cambiar el filtro, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado del mando a distancia durante 5 segundos para resetear la alarma y el tiempo de funcionamiento del filtro.

UBICACIÓN

Coloque el aparato en posición vertical. No utilice el aparato con altos niveles de temperatura y humedad (baño, cocina).



No coloque nada a menos de 1 m / 3.3 ft.

CONFIGURATION & SMART LIFE-APP



1 Install the „Smart Life - Smart Living“ app

Install the free „Smart Life -Smart Living“ app on your smartphone.
Create a user account and log in.



Please make sure that...

- the device is assigned a wireless network in the 2.4 GHz band by your router. Wireless networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

2 Activate WLAN

Make sure that your smartphone or tablet is connected to your home Wi-Fi network and that the Bluetooth function is activated.

3 Activate hotspot mode

Press and hold the on/off button on the device for 5 seconds until the device beeps three times and an „F“ flashes on the display.

4 Set up WiFi

Once you have downloaded and installed the “Smart Life - Smart Living” app, please open the app.

- Tap on “Add device” if your device appears in the app. Otherwise, tap on Activate Bluetooth
- As soon as the device has been recognized, click on Add device
- Select your WLAN and enter the WLAN password
- The device is added
- The device beeps three times when it has been successfully added.

PROTECCIÓN DE DATOS

Venta-Luftwäscher GmbH trata sus datos de forma confidencial. Encontrará más información sobre temas de protección de datos en nuestra política de privacidad, que puede consultar en www.venta-air.com

GARANTÍA

En Venta-Luftwäscher GmbH estamos convencidos de la gran calidad de nuestros productos, y por ello garantizamos durante dos años a partir de la fecha de compra que este producto no presenta defectos si se emplea debidamente. Si a pesar de todo se produjera un error de material o tratamiento, póngase en contacto con el equipo de servicio de VENTA o su distribuidor. Asimismo, son válidas las condiciones de garantía generales de Venta:

www.venta-air.com/en_de/Service/Warranty/

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN



El **"contenedor tachado"** simboliza la obligatoriedad de eliminar por separado los aparatos eléctricos o electrónicos usados y las pilas gastadas (WEEE). Estos aparatos pueden contener sustancias peligrosas y perjudiciales para el medio ambiente. Estos productos deben llevarse a un lugar oficial de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, y no deben eliminarse junto con residuos domésticos no clasificados. Las pilas gastadas no se deben tirar a la basura doméstica. Llévelas a un punto de recogida o a algún establecimiento comercial que las recolecte. De este modo contribuirá a preservar recursos y proteger el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

No permita en ningún caso que los niños jueguen con bolsas de plástico u otros envoltorios, ya que podrían lesionarse o asfixiarse. Guarde este tipo de material en un lugar seguro o elimínelo de forma ecológica. Los filtros pueden desecharse con la basura doméstica.

USA

Venta Air Technologies, Inc.
US Headquarters
1952 McDowell Rd, Suite 204
Naperville IL 60563
Tel.: +1-888-333-8218
info-us@venta-air.com
www.venta-air.com/en_us

SERVICE AND SUPPORT

www.venta-air.com/en_us/service/contact/

VENTA WORLD WIDE

www.venta-air.com/en_de/Venta-worldwide/